

Eisbericht Nr. 113

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 96

Nr. 113

Wednesday, 10.05.2023

1

Übersicht

In den Schären der Bottenwiek kommt im Norden bis 60 cm dickes, morsch werdendes Festeis vor. Auf See befindet sich meist offenes Wasser aber von Nahkiainen bis Ulkokalla treibt 20–50 cm dickes, lockeres bis sehr dichtes Eis. In Kvarken und entlang der schwedischen Küste der nördlichen Bottensee kommt in einigen Buchten und Schären immer noch Resteis vor.

Overview

In the archipelagos of the Bay of Bothnia, there is up to 60 cm thick rotting fast ice in the north. At sea, there is mostly open water, but from Nahkiainen to Ulkokalla, there is 20–50 cm thick, open to very close ice. In the Quark and along the Swedish coast of the northern Sea of Bothnia, there are still remnants of ice in some bays and archipelagos.

Bay of Bothnia

In the archipelagos of the northern Bay of Bothnia, there is 30–60 cm thick fast ice and compact ice out to Malören, Lallinmöyly and Oulu-2. The ice is rotten at places. In the archipelagos south of about 65°10'N there is rotten ice. At sea in the north, there is mostly open water. From Hailuoto to Nahkiainen there is first very open, then open, 10-

40cm thick ice followed by 20–50 cm thick, open to very close ice towards Ulkokalla and the coast. The ice is ridged in places. Outside the southern coasts there is open water. Ice melt continues and the ice will drift to the northeast.

The Quark

In Swedish bays there are still remnants of rotten ice. At sea it is practically ice free.

Ice melt continues at a good pace.

Sea of Bothnia

In the northwestern part there are still remnants of rotten ice at places in bays and on Ångermanäl-

ven,
Melting will continue at a good pace.

Gulf of Finland

In Lake Saimaa, there is rotting ice at places in the northern part. The southern part and the Saimaa

Canal are ice free.
Ice melt continues at a good pace.

Dr. J.Holfort

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/eis
www.bsh.de/ice

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Restrictions to Navigation

| | Harbour/District | At least dwt/hp/kW | Ice Class | Begin |
|----------------|-----------------------|-----------------------|-----------|---------------|
| Finland | Tornio, Kemi and Oulu | 2000 dwt | IA | 05.05. |
| | Raahe | 2000 dwt | IB | 26.04. |
| | Kalajoki | 2000 dwt | I | 08.05. |
| | Kokkola | 2000 dwt | II | 08.05. |
| Sweden | Karlsborg | 2000 dwt | IC | 10.05. |
| | Lulea | 2000 dwt | II | 10.05. |
| | Haraholmen | 2000 dwt | II | 08.05. |

Finland/Sweden

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60° 00' N report their nationality, name, destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 82. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for Finnish or Swedish ports with assistance restrictions in the Quark or the Bay of Bothnia shall, 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E), report in accordance with the instructions for winter navigation to Bothnia VTS on VHF channel 67.

The traffic separation schemes in the Quark have been taken into use on 9th May 2023.

Icebreakers:

POLARIS, KONTIO and ALE assist in the Bay of Bothnia. TYRSKY assists in the Lake Saimaa.

Baltic Sea Ice Code

| | |
|--|--|
| <p>First number:</p> <p>A_B Amount and arrangements of sea ice</p> <p>0 Ice free</p> <p>1 Open water – concentration less than 1/10</p> <p>2 Very open ice - concentration 1/10 to 3/10</p> <p>3 Open ice – concentration 4/10 to 6/10</p> <p>4 Close ice – concentration 7/10 to 8/10</p> <p>5 Very close ice – concentration 9/10 to 9+/10</p> <p>6 Compact ice, including consolidated ice – concentration 10/10</p> <p>7 Fast ice with drift ice outside</p> <p>8 Fast ice</p> <p>9 Lead in very close or compact drift ice or along the fast ice edge</p> <p>/ Unable to report</p> <p>Third number:</p> <p>T_B Topography or form of ice</p> <p>0 Pancake ice, ice cakes, brash ice – less than 20 m across</p> <p>1 Small ice floes – 20 to 100 m across</p> <p>2 Medium ice floes – 100 to 500 m</p> <p>3 Big ice floes – 500 to 2000 m across</p> <p>4 Vast or giant ice floes – more than 2000 m across – or level ice</p> <p>5 Rafted ice</p> <p>6 Compact slush or shuga, or compacted brash ice</p> <p>7 Hummocked or ridged ice</p> <p>8 Thaw holes or many puddles on the ice</p> <p>9 Rotten ice</p> <p>/ No information or unable to report</p> | <p>Second number:</p> <p>S_B Stage of ice development</p> <p>0 New ice or dark nilas (less than 5 cm thick)</p> <p>1 Light nilas (5 - 10 cm thick) or ice rind</p> <p>2 Grey ice (10 - 15 cm thick)</p> <p>3 Grey-white ice (15 - 30 cm thick)</p> <p>4 White ice, first stage (30 - 50 cm thick)</p> <p>5 White ice, second stage (50 - 70 cm thick)</p> <p>6 Medium first year ice (70 - 120 cm thick)</p> <p>7 Ice predominantly thinner than 15 cm with some thicker ice</p> <p>8 Ice predominantly grey-white ice (15 – 30 cm) with some thicker ice</p> <p>9 Ice predominantly thicker than 30 cm with some thinner ice</p> <p>/ No information or unable to report</p> <p>Fourth number:</p> <p>K_B Navigation conditions in ice</p> <p>0 Navigation unobscured</p> <p>1 Navigation difficult or dangerous for wooden vessels without ice sheathing</p> <p>2 Navigation difficult for unstrengthened or low-powered vessels built of iron or steel. Navigation for wooden vessels even with ice sheathing not advisable</p> <p>3 Navigation without icebreaker assistance possible only for high-powered vessels of strong construction and suitable for navigation in ice</p> <p>4 Navigation proceeds in lead or broken ice-channel without the assistance of an icebreaker</p> <p>5 Icebreaker assistance can only be given to vessels suitable for navigation in ice and of special size</p> <p>6 Icebreaker assistance can only be given to vessels of special ice class and of special size</p> <p>7 Icebreaker assistance can only be given to vessels after special permission</p> <p>8 Navigation temporarily closed</p> <p>9 Navigation has ceased</p> <p>/ Unknown</p> |
|--|--|

Finland, 10.05.2023

| | |
|---|------|
| Röyttä – Etukari | 8496 |
| Etukari – Ristinmatala | 6476 |
| Ajos – Ristinmatala | 6476 |
| Ristinmatala – Kemi 2 | 6476 |
| Kemi 2 – Kemi 1 | 5356 |
| Sea area SW of Kemi 1 | 1706 |
| Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi | 6476 |
| Oulu harbours – Kattilankalla | 8496 |
| Kattilankalla – Oulu 1 | 8496 |
| Sea area SW of Oulu 1 | 1706 |
| High Sea N of the latitude of Marjaniemi | 1706 |
| Raahe harbour – Heikinkari | 1306 |
| Heikinkari – Raahe lighthouse | 1306 |
| Raahe lighthouse – Nahkiainen | 3876 |
| Latitude Marjaniemi – Ulkokalla, Sea | 5476 |
| Rahja harbour – Välimatala | 1706 |
| Vaelimatala to line Ulkokalla – Ykskivi | 5476 |
| Sea betw. lat. of Ulkokalla – Pietarsaari | 1706 |
| Ykspihlaja – Repskär | 1705 |
| Repskär – Kokkola lighthouse | 1705 |
| Sea area off Kokkola lighthouse | 1705 |
| Pietarsaari – Kallan | 1702 |
| Sea area off Kallan | 1702 |
| Sea lat. Pietarsaari – NE Nordvalen | 1702 |

Sweden, 10.05.2023

| | |
|----------------------------------|------|
| Karlsborg – Malören | 8446 |
| Sea area off Malören | 1306 |
| Luleå – Björnklack | 8446 |
| Björnklack – Farstugrunden | 1306 |
| E and SE of Farstugrunden | 1306 |
| Sandgrönn fairway | 8446 |
| Rödkaullen – Norströmsgrund | 1306 |
| Haraholmen – Nygrån | 1306 |
| Sea area off Nygrån | 1306 |
| Skelleftehamn – Gåsören | 1302 |
| Sea area off Gåsören | 1302 |
| Sea area off Bjuröklubb | 1302 |
| Western Quark (W of Holmöarna) | 1302 |
| Umeå – Väktaren | 1302 |
| Örnsköldsvik – Hörnskatan | 1302 |
| Hörnskatan – Skagsudde | 1302 |
| Ångermanälven north Sandö Bridge | 1302 |
| Ångermanälven south Sandö Bridge | 1302 |